

**Sumáriu Kazu  
Tribunál Distritál Dili  
Jullu 2022**

**Afirmasaun:** Sumáriu Kazu tuir mai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha Tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha Tribunál nia laran. Informasaun ne'e la reprezenta JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru feto no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasi saun ba kualkér violénsia hasoru feto.

**A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Dili**

**1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza: 16**

Artigu	Tipu Kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP) & artigu 2, 3, no 35 letra (b)no artigu 36 (LKVD)	Ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika (artigu 2 kona-ba konseitu violénsia doméstika, artigu 3 kona-ba relasaun família, artigu 35 kona-ba tipu krime Violénsia Doméstika (VD) sira no artigu 36 kona-ba krime sira violénsia doméstika nian hanesan krime públiku)	6
Artigu 154 KP & artigu 2, 3, no 35 letra (a) LKVD	Maus-tratus ba kónjuje	1
Artigu 20 (1) Lei Arma Brankas	Arma brankas	1
Artigu 145 KP	Ofensa ba integridade física simples	2
Artigu 146 KP	Ofensa ba integridade física grave	1
Artigu 172 KP	Violasaun seksuál	1
Artigu 177 KP no 182	Abuzu seksuál ba menór no agravasaun	1

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fuik,  
Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz

Dili Timor Leste

PoBox: 275

Telefone: 3323883 | 77295795

[www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl)

[info@jsmp.minihub.org](mailto:info@jsmp.minihub.org)

Facebook: [www.facebook.com/timorlestesjsmp](https://www.facebook.com/timorlestesjsmp)

Twitter: @JSMPtl

KP		
Artigu 258 KP	Danu simples	1
Artigu 260 KP	Danu ho violénsia	1
Artigu 135 KP	Diskriminasaun rasiál ka relijioza	1
<b>Totál</b>		<b>16</b>

## 2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza: 15

Tipu desizaun	Artigu	Númeru
Pena prizaun	Artigu 66	1
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun	Artigu 68 KP	5
Pena multa	Artigu 67 KP	2
Absolve		3
Omologa	Artigu 216 KPP	4
<b>Totál</b>		<b>15</b>

## 3. Totál kazu sira ne'ebé adia tuir JSMP nia monitorizasaun: 0

## 4. Totál kazu ne'ebé sei kontinua prosesu tuir JSMP nia monitorizasaun:1

### B. Deskrisaun sumáriu julgamentu ba desizaun kazu sira

#### 1. Krime diskriminasaun rasiál ka relijioza

Nú. Prosesu : 0036/21 PGGCC  
 Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
 Juís : Dr. Afonso Carmona, Dra Ersilia de Jesus no Dr. Evangelino Belo  
 Prokuradór : Dr. Domigos G. Barreto  
 Defeza : Dr. Francisco Nicolau (advogado pribadu)  
 Desizaun : Absolve

Iha 5 Jullu 2022, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime diskriminasaun rasiál ka relijioza ne'ebé envolve arguidu Vicente Ximenes "Maubocý" hasoru lezadu Mari Bim. A. Alkatiri, iha Munisípiu Dili.

#### Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 28 Janeiru 2021, maiszumenus iha oras tuku 9:00 dadeer, atraves husi media sosial ho propríu arguidu nia konta facebook identifikadu ho naran Vicente Ximenes, públika mensagen eskrita hodi kritíka lezadu ne'ebé hanesan mós

figura politiku. Arguidu ho forma eskrita pública iha nia konta facebook ho konteúdu diskriminasaun hasoru lezadu ne'ebé dehan katak "to'o ona tempu atu dirijente Fretilin tau ema rai na'in, katóliku, moderadu duke ema la'o rai, muslimanu no radikál." Ho arguidu ninia publikasaun ne'e hamosu diskusaun pro no kontra iha púliku. Arguidu hatene katak ho nia publikasaun ho forma diskriminasaun rasiál ka relijoza atravez husi nia pájina pessoal facebook, hakarak halo konfuzau enjerál ba público no ho propózitu determinante atu hetan kargu público iha internal partidu Fretilin nia laran. Arguidu hatene momos katak aktualmente lezadu assume hela kargu nu'udar Sekretáriadu Jerál Partidu Fretilin no lezadu nu'udar sidadania orijinária no nu'udar relijoza muslimanu, haktuir art.3 no 2, i art 12 husi Konstituisaun República TL.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 135 KP kona-ba diskriminasaun rasiál ka relijoza ho moldura penal tinan 4 too tinan 12.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamento, arguidu deklara no rekoñese katak arguidu mak hakerek duni fraze sira iha pagina FB ho intensaun halo krítica hasoru lezadu maibé laos halo diskriminasaun. Arguidu mós deklara katak nia nu'udar militante Fretilin ne'ebé kleur ona besik ho lezadu, arguidu halo hahalok ida ne'e tanba haree ba lezadu nia hahalok ne'ebé nunka atu rona ema no hakarak halo tuir deit nia hakarak. Arguidu mós deklara katak nia hanoin katak tempu to'o ona fó oportunidade ba maluk timor oan seluk ne'ebé durante ne'e serbisu maka'as mos ba partidu Fretilin.

Alende ne'e, lezadu kontinua konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara mós katak lezadu nunka rai odio no hirus ema. Lezadu lori prosesu ne'e ba to'o tribunál tanba la simu ho liafuan ida dehan katak lezadu nu'udar ema lao rai no laos ema rai nain nomós liga ho liafuan ida dehan lezadu nu'udar ema muslimanu. Lezadu deklara liután katak durante assume kargu sira ne'e signifika lezadu nu'udar ema Timor oan no deskreve momos iha Konstituisaun RDTL.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu rekoñese ba aktus ne'ebé nia halo hasoru lezadu. nomós lezadu konfirma faktu hotu iha akuzasaun no arguidu mós deklara katak arguidu laos halo krítica hasoru lezadu maibé arguidu halo diskriminasaun hasoru lezadu, nune'e haree mós sirkunstânsia atenuante sira hanesan arguidu foin primeira vés mai hatan iha tribunál no nu'udar militante Fretilin iha relasaun di'ak ho lezadu, tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan rua. Defeza haktuir katak arguidu rekoñese ba hahalok ne'ebé nia halo hasoru lezadu maibé ho intensaun krítica maibé laos halo diskriminasaun, alende ne'e lezadu mós konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak lezadu la simu ho liafuan dehan ema rai liur maibé ba faktus seluk lezadu la sente ofendidu, nune'e husu ba tribunál atu absolve arguidu.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál konsidera katak arguidu ho intensaun atu halo krítica maibé laos ho intensaun halo diskriminasaun hasoru lezadu. Arguidu no lezadu

mós nu'udar kolega di'ak iha partidu ida, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no absolve arguidu husi prosesu ne'e.

## **2. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0032/20.DIMTN
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Argentino Nunes
Prokuradór	: Dr. Hernani Rangel
Defeza	: Dra. Agostinha Pinto
Desizaun	: Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 7 Jullu Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu J GC hasoru nia feen, iha munisípiu Dili.

### **Akuzasaun prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 22 Dezembru 2020, maiszumenus iha oras tuku 13:00 lokraik, arguidu basa dala ida iha lezada nia kanuruk, arguidu foti fatuk tuda lezada maibé la kona, arguidu kontinua tuir lezada hodi tuku dala ida iha lezada nia kanuruk. Arguidu halo agresaun hasoru lezada dala rua ona maibé lezada la halo keixa.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál tinan 3 ka multa konjuga ho artigu 2,3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok.

Prokuradór husu ba tribunál atu presinde lezada ninia deklarasaun no defeza mós konkorda ho pedidu defeza nian, ho nune'e tribunál presinde lezada ninia deklarasaun, tanba arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada, bazeia ba kofisaun arguidu nian, nune'e atu prevene arguidu repete tan hahalok ne'e iha futuru, husu ba tribunál atu fó pena suspensaun ba arguidu.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé kamaan ba arguidu ho konsiderasaun katak, arguidu konfesa, arrepende nia hahalok no fahe malu ona ho lezada.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu basa dala ida iha lezada nia kanuruk, arguidu foti fatuk tuda lezada maibé la kona, arguidu kontinua tuir lezada hodi tuku dala ida iha lezada nia kanuruk.

Bazeia ba faktu provadu hirak ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ona ninia hahalok, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan tolu suspende ba tinan ida.

### **3. Krime ofensa ba integridade física simples**

Nú. Prosesu	: 0099/21.DIDIL
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Alvaro Freitas
Prokuradór	: Dr. Reinato Bere Nahak
Defeza	: Dr. Manuel Sarmento
Desizaun	: Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 14 Julhu 2022, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu tentativa konsiliaсаun ba krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé envolve arguidu Domingos Ximenes, arguidu Jordan Tonio Lim hasoru lezadu João Batista, iha Munisípiu Dili.

#### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokurador akuza katak iha 5 Maiu 2021, iha oras maiszumenus tuku 22:00 kalan, lezadu kondus motorizada husi Matadoru atu ba iha Tuanalaran hodi halo serbisu iha mate uma. Bainhira lezadu to'o iha nia maun Abrão nia uma oin, arguidu sira nia asu halai husi portaun atu mai tata lezadu, nune'e lezadu hakfodak hodi enkosta aan ba iha parede, lezadu sente nervozu foti fatuk hodi tuda asu refere maibé lakona no kona fali moru no fatuk haksoit tama ba iha arguidu sira nia portaun laran. Ho nune'e arguidu sira sai mai laduni asu, arguidu Domingos lori ain dudu lezadu atu halo monu. Ho nune'e lezadu dehan ba arguidu sira hodi nune'e "ohin asu atu tata hau maka hau foti fatuk tuda, maibé lakona asu tama fali ba iha portaun laran". Arguidu Domingos kontinua tuku dala ida iha lezadu nia ibun rezulta bubu. Enkuantu arguidu Jordan tuku dala ida iha lezada nia ibun rabat ba kapasete. Depoisde ne'e viziňu sira sai mai dada lezadu hodi ba halo serbisu iha mate uma, lakleur polísia to'o mai lori lezadu ba hato'o keixa iha Polísia Eskuadra Vera Cruz. Konsekuénsia husi arguidu sira ninia agresaun ne'e rezulta lezadu sofre moras iha ibun no halo lezadu trauma.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál tinan 3 ka multa

#### **Produsaun ba prova sira**

Bazeia ba artigu 262 (1) Kódigu Prosesu Penál (KPP) kona-ba tentativa ba konsiliaсаun, nune'e antes tama ba julgamentu produsaun ba prova, juis husu atu halo tentativa konsiliaсаun ba arguidu sira no lezadu.

Iha prosesu konsiliaсаun ne'e, lezadu hakarak dame malu ho arguidu, tanba antes ne'e sira di'ak malu ona no halo ona akordu dame. Alende arguidu mós konkorda ho pedidu lezadu nian, nune'e lezadu husu ba tribunál atu dezisté tiha ninia-keixa hasoru arguidu.

#### **Alegasaun finál**

Prokuradór no defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua deside ona no husu ba tribunál atu omologa prosesu ne'e.

### **Desizaun**

Bazeia ba akordu dame husi parte rua no pedidu dezisténsia husi lezadu, nune'e tribunál omologa akordu dame ne'e.

### **4. Krime ofensa ba integridade física simples**

Nú. Prosesu	: 0099/21.DIDIL
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Alvaro Freitas
Prokuradór	: Dr. Reinato Bere Nahak
Defeza	: Dr. Manuel Sarmento
Desizaun	: Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 14 Julu 2022, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu tentativa konsiliaсаun ba krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé envolve arguidu Domingos Ximenes, arguidu Jordan Tonio Lim hasoru lezadu João Batista, iha Munisípiu Dili.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokurador akuza katak iha 5 Maiu 2021, iha oras maiszumenus tuku 22:00 kalan, lezadu kondus motorizada husi Matadoru atu ba iha Tuanalaran hodi halo serbisu iha mate uma. Bainhira lezadu to'o iha nia maun Abrão nia uma oin, arguidu sira nia asu halai husi portaun atu mai tata lezadu, nune'e lezadu hakfodak hodi enkosta aan ba iha parede, lezadu sente nervozu foti fatuk hodi tuda asu refere maibé lakona no kona fali moru no fatuk haksoit tama ba iha arguidu sira nia portaun laran. Ho nune'e arguidu sira sai mai laduni asu, arguidu Domingos lori ain dudu lezadu atu halo monu. Ho nune'e lezadu dehan ba arguidu sira hodi nune'e "ohin asu atu tata hau maka hau foti fatuk tuda, maibé lakona asu tama fali ba iha portaun laran". Arguidu Domingos kontinua tuku dala ida iha lezadu nia ibun rezulta bubu. Enkuantu arguidu Jordan tuku dala ida iha lezada nia ibun rabat ba kapasete. Depoisde ne'e viziňu sira sai mai dada lezadu hodi ba halo serbisu iha mate uma, lakleur polísia to'o mai lori lezadu ba hato'o keixa iha Polísia Eskuadra Vera Cruz. Konsekuénsia husi arguidu sira ninia agresaun ne'e rezulta lezadu sofre moras iha ibun no halo lezadu trauma.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál tinan 3 ka multa

### **Produsaun ba prova sira**

Bazeia ba artigu 262 (1) Kódigu Prosesu Penál (KPP) kona-ba tentativa ba konsiliaсаun, nune'e antes tama ba julgamentu produsaun ba prova, juis husu atu halo tentativa konsiliaсаun ba arguidu sira no lezadu.

Iha prosesu konsiliaсаun ne'e, lezadu hakarak dame malu ho arguidu, tanba antes ne'e sira di'ak malu ona no halo ona akordu dame. Alende arguidu mós konkorda ho pedidu lezadu nian, nune'e lezadu husu ba tribunál atu dezisté tiha ninia-keixa hasoru arguidu.

## **Alegasaun finál**

Prokuradór no defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua deside ona no husu ba tribunál atu omologa prosesu ne'e.

## **Desizaun**

Bazeia ba akordu dame husi parte rua no pedidu dezisténsia husi lezadu, nune'e tribunál omologa akordu dame ne'e.

### **5. Krime maus-tratus ba kónjuje**

Nú. Prosesu	: 0063/21 DICMR
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dra. Maria Solana, Dra. Francisca Cabral no Dra. Ana Paula Fonseca
Prokuradór	: Dr. Luis Hernani Rangel
Defeza	: Dra. Joana Cristina
Desizaun	: Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2

Iha 14 Julu 2022, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura akordaun ba krime maus- tratus ba kónjuje ne'ebé envolve arguidu MAB hasoru nia feen, iha Munisípiu Dili.

## **Akuzasaun prokuradór**

Prokuradór akuza katak arguidu ho lezada iha relasaun hanesan feen ho laen desde tinan 2020 no sira iha oan feto ida. Iha 14 Abril 2019 iha kampu FFTL Dili, sem iha razaun, arguidu tuku lezada nia kelen parte loos dala tolu, ku'u lezada nia liman kabun parte loos rezulta kanek no moras iha kelen no liman.

Tuir fali iha 2020, iha data no fulan ne'ebé lezada la lembra, iha arguidu no lezada nia uma iha Bebonuk, arguidu rakut lezada nia fuuk no tuku iha ulun no liman brasu aktu ne'e rezulta moras iha lezada nia ulun no liman.

Tuir fali iha fulan Janeiru 2021, iha Bebonuk Dili iha arguidu no lezada sira nia uma maizumenus iha oras tuku 14:00 meiudia, arguidu rasta lezada nia fuuk no tuku iha kabas no ulun nune'e rezulta bubu no moras iha lezada nia ulun no kabaas parte karuk no lezada ba halo tratamentu iha Sentru Saúde Komoro. Bainhira lezada ba halo tratamentu arguidu mós tuir lezada ba no dehan ba lezada atu bosok bainhira ema husu kona-ba lezada nia ulun bubu refere. Tuir fali iha 5 Fevereiru 2021, iha oras tuku 14:30 meudia, arguidu kontinua rasta lezada nia fuuk no tuku lezada nia kabaas rezulta moras iha ulun no kabaas.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 154 KP kona-ba maus-tratus ba kónjuje konjuga ho artigu 2,3 (a), 35 (b) no 36 LKVD.

## **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu nega faktu hotu iha akuzasaun no deklara mós katak durante hola malu hanesan feen ho laen arguidu nunka baku lezada, arguidu foin diskute malu ho lezada iha 5 Fevereiru 2021, tanba lezada mensagem mane seluk ho liafuan amor ho nune'e sira diskute malu no lezada halai ba nia ina-aman nia uma nune'e arguidu lakohi moris hamutuk ona ho lezada.

Entretantu lezada konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak durante moris hamutuk arguidu sempre halo agresaun hasoru lezada maibé nia la apresenta keixa tanba lezada hadomi loos arguidu, lezada mós deklara katak lezada nia telefone durante ne'e arguidu mak kaer no kuandu lezada husu nia telefone arguidu sempre hirus no halo agresaun hasoru lezada. lezada mós deklara katak laiha mane seluk iha lezada nia moris so úniku arguidu deit maibé arguidu mak la hadomi lezada no sempre halo agrasaun física hasoru lezada.

Haree ba arguidu ho lezada ninia deklarasaun ne'ebé la hanesan tribunál halo akareasaun, iha akareasaun ne'e arguidu ho lezada mantéin ho ida-idak ninia pozisaun no arguidu deklara katak nia la baku lezada maibé diskute malu deit tanba lezada iha nomora seluk. Entertantu lezada ho nia sentimentu tristeza no tanis hodi jura no deklara katak durante moris hamutuk arguidu sempre halo agresaun física hasoru lezada no iha fulan Janeiru 2021, arguidu baku lezada nia ulun too bubu maibé lezada la fó hatene ba médiku ne'ebé kura lezada nia ulun no arguidu nia inan-aman tanba lezada hadomi arguidu.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak mezmu arguidu nega faktu hotu iha akuzasaun, maibé prokuradór fiar liu ba deklarasaun lezada nian katak arguidu provadu prática krime maus-tratus ba kónjuje hasoru lezada, tanba lezada deklara buat ne'ebé loos deit no lezada rasik hatudu nia sentimentu triste, tanis no jura hodi konfirma faktu hotu iha akuzasaun, katak nia la bosok ka bobar lia, lezada mós deklara katak mezmu nune'e nia sei nafatin hadomi arguidu maibé arguidu mak lakohi ona atu moris hamutuk ho lezada.

Ho razaun sira ne'e prokuradór la duvida no husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3.

Entertantu defeza haktuir katak lezada konfirma faktu hotu iha akuzasaun, maibé arguidu nega faktu hotu no iha akareasaun mós arguidu no lezada ida-idak mantéin ho ninia pozisaun, nune'e defeza konsidera laiha tan prova seluk ne'ebé tribunál produs tanba ne'e defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu husi krime ne'e.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál konsidera faktu hotu provadu bazeia ba akuzasaun prokuradór nian no konfirma mós husi lezada no reforsa mós husi relatóriou médiku.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e hotu, tribunál konkliu prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2.

## **6. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0020/21.LIBZT
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Evangelino Belo
Prokuradór	: Dr. Hernani Rangel
Defeza	: Dr. Marcal Marcarinhas
Desizaun	: Pena prizaun tinan 1 fulan 6 suspende ba tinan 2

Iha 15 Jullu 2022, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentesa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu JC hasoru nia feen, iha Munisípiu Likisá.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 8 Fevereiro 2021, iha oras tuku 10:00 dadeer, arguidu buti lezada nia kakorok, rezulta lezada sofre moras no dada iis araska, arguidu kontinua kaer lampra hodi baku dala haat iha lezada nia ulun-fatuk no lori liman tuku dala ida iha lezada nia reen-toos kauza moras, kanek no raan sai barak, bainhira lezada koko atu halai sai ba liur arguidu duni tuir hodi liman siku fai dala ida iha lezada nia kabaas, rezulta moras. Antes agresaun ne'e, arguidu ho lezada diskute malu kona-ba arguidu buka telefone lahetan no arguidu duun lezada mak foti. Lezada konsegue ba halo tratamentu iha Sentru Saúde Likisa.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa konjuga ho artigu 2, 3 (a), 35 (b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfensa faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak arrepende ona nia hahalok, foim primeiravés mai hatan iha tribunál no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru.

Alende ne'e, lezada kontinua konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak di'ak malu ona ho arguidu no depoisde akontesementu ne'e arguidu la komete tan krime seluk hasoru lezada.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada, bazeia ba konfisaun arguidu nian no konfirma mós husi lezada, nune'e husu ba tribunál atu fó pena prizaun ba arguidu ho ninia ezekusaun suspensaun no aplika mós regra ba konduta ho apresenta-aan periódikamente.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé justu ba arguidu ho konsiderasaun katak arguidu konfesa, arrepende nia hahalok, foim primeiravés mai hatan iha tribunál no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru.

## **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu buti lezada nia kakorok, resulta lezada sofre moras no dada iis araska, arguidu kontinua kaer lampra hodi baku dala haat iha lezada nia ulun-fatuk no lori liman tuku dala ida iha lezada nia reen-toos kauza moras, kanek no raan sai barak, bainhira lezada koko atu halai sai ba liur arguidu duni tuir hodi liman siku fai dala ida iha lezada nia kabaas.

Bazeia ba faktu provadu hirak ne'e no tetu mós ho sirkunstânsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no promete sei la repete tan hahalok hanesan iha futuru, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida fulan 6 no suspende ba tinan rua.

## **7. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nu. Prosesu	: 0108/21. LIBZT
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Alvaro M. Freitas
Prokuradór	: Dr. Claudio de Rosario
Defeza	: Dr. Henrique Joao Mariz
Desizaun	: Pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 2 no alimentasaun

Iha 15 Julu 2022, Tribunal Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu ARG hasoru nia feen, iha Munisípiu Likisá.

## **Akuzasaun prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 14 Outubru 2021, iha oras tuku 6 dadeer, lezada halo tiha dosi atu ba faan iha estrada ibun arguidu tolok lezada, hafoin tolok lezada, arguidu lori ai-pedasuk baku dala ida iha lezada nia ulun, maibé lezada tahan netik ho nia liman nune'e ai refere kona fali iha lezada nia liman resulta moras maka'as. Depoisde arguidu komete tiha aktu sira ne'e hasoru lezada, lezada kontinua hiit dosi ba faan iha estrada ibun, bainhira fila husi faan dosi hasoru arguidu ho nia inan iha dalan. Arguidu haruka nia inan rakut lezada nia fuuk, riba ba iha rai no sama lezada nia liman nune'e resulta moras iha lezada nia ulun no liman.

Kona-ba krime ne'ebé komete husi arguidu nia inan hasoru lezada, antes ne'e, lezada dada ona krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé komete husi arguidu nia inan, tanba krime semi-públiku no sira laiha dependénsia ekonomia ba malu.

## **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu nega faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak laos arguidu mak baku lezada maibé lezada mak lori kadeira masa baku arguidu nia ulun dala rua, rakut arguidu nia kakorok no lori ai-pedasuk baku arguidu nia ulun tanba arguidu haruka lezada ba husu katana atu hamos estrada ba projeitu US\$5.00 nian iha arguidu nia inan no arguidu nia inan dehan ba lezada nune'e "ó atu ba faan dosi ka ba

*faan katana mak mai husu fali katana ne'e?*". Ho nune'e lezada ba istori malu fali ho arguidu no baku arguidu.

Entretantu lezada konfirma faktu hotu iha akuzasaun, lezada mós deklara katak durante moris hamutuk arguidu sempre tolok, trata no istori malu ho lezada no depoisde akontesimentu refere lezada lori nia oan nain rua halai ba nia inan-aman iha Likisá no lakohi ona atu moris hamutuk ho arguidu.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada, mezmu arguidu koko atu nega faktu hotu iha akuzasaun, maibé lezada konfirma no lakohi atu moris hamutuk ona ho lezada, tanba durante sira moris hamutuk arguidu sempre komete krime hasoru lezada. Ho nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida suspende ba tinan rua.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena admoestasaun tanba defeza duvida ho deklarasaun arguidu no lezada ne'ebé kontrariu ba malu.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu tribunál prova katak arguidu tolok lezada, hafoin tolok lezada, arguidu lori ai-pedasuk baku dala ida iha lezada nia ulun, maibé lezada tahan netik ho nia liman nune'e ai refere kona fali iha lezada nia liman rezulta moras maka'as.

Bazeia ba faktu provadu hirak ne'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan ualu suspende ba tinan rua ho kondisaun fulan-fulan arguidu tenki fó alimentasaun ba nia oan sira.

### **8. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0032/21.ERHAT
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Evangelino Belo
Prokuradór	: Dr. Simeão B. Seixas
Defeza	: Dra. Laura Valente Lay
Desizaun	: Pena multa US\$90.00

Iha 18 Jullu 2022 Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu GA hasoru nia feen, iha Munisípiu Ermera.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 23 Outubru 202, maizumenus iha oras tuku 13:30 lokraik, arguidu tebe lezada to'o monu ba rai depois rasta lezada nia liman no kontinua lori áu baku iha lezada nia liman, rezulta lezada sofre moras. Antes agresaun ne'e, arguidu ho lezada diskute malu kona-ba kondisaun uma laran nian. Ho nune'e mosu agresaun hirak ne'e.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru. Arguidu mós deklara katak arguidu komete aktu ne'e hasoru lezada tanba lezada sempre ko'alia barak kona-ba kondisaun uma laran nian, ho nune'e arguidu komete aktu ne'e hasoru lezada.

Alende ne'e, lezada mós konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak depoisde akontesimentu ne'e di'ak malu ona ho lezada.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguida provadu komete krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika hasoru lezada, bazeia ba konfisaun arguidu nian no konfirma mós husi lezada. Arguidu ho lezada di'ak malu ona no sei hela hamutuk, arguidu promete sei la halo tan krime hasoru lezada, foin primeravés mai hatan iha tribunál, arrepende ona nia hahalok, nune'e husu ba tribunál atu fó pena admoestasaun ba arguidu.

Alende ne'e defeza mós konkorda alegasaun prokuradór nian atu fó pena admoestasaun ba arguidu ho konsiderasaun katak, arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu tebe lezada to'o monu ba rai rasta lezada nia liman no kontinua lori aú baku iha lezada nia liman.

Bazeia ba faktu provadu hirak ne'e no tetu mós ho sirkunstânsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru. Ho nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$90.00 ne'ebé kada Iorón arguidu sei selu US\$1.00 durante Iorón 90. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante Iorón 60 prizaun, bainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

### **9. Krime ofensa ba integridade física simples**

Nu. Prosesu	: 0116/18 DIDIL
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Prokuradór	: Dr. Jose Elu
Defeza	: Joao de Carvalho
Desizaun	: Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 19 Jullu 2022, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé envolve arguida Ana Lopes da Cruz hasoru lezada Teresa Tavares, iha Munisípiu Dili.

## **Akuzasaun prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 6 Juñu 2018, iha oras ne'ebé la apura maibé iha dadeer, sem motivu ne'ebé klaru lezada hamrik hela iha nia uma oin, arguida Ana rakut lezada nia fuuk riba ba rai, resulta lezada baku hirus matan ba rai kauza moras, arguida mós tuku dala ida iha lezada nia kabaas parte loos, no lezada ba apresenta kedas keixa iha polísia.

Prokuradór akuza arguida kontra artigu 145 KP kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penal tinan 3 prizaun ka multa.

## **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu, arguida confesa parsialmente ba faktu iha akuzasaun katak nia dudu monu lezada ba iha rai tanba lezada ho nia alin sira ba sobu lezada nia kalen ne'ebé didin haleu lezada nia uma. Lezada deklara mós katak nia la tuku lezada nia liman maibé dudu monu deit.

Entertantu lezada konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara mós katak lezada ho ni alin sira la sobu kalen ne'ebé didin haleu arguida nia uma.

Depoisde rona deklarasaun lezada nian juis husu ba lezada atu dezisté nia keixa hasoru arguida, tanba krime ne'e ho natureza semi públiku, lezada konkorda ho pedidu ne'e no prontu atu dame malu ho lezada maibé husu ba tribunál atu fó hanoin ba arguida atu iha futuru labele halo tan hahalok refere hasoru lezada.

Iha dezisténsia keixa ne'e, arguida mós konkorda no prontu atu dame ho lezada nune'e arguida hamrik husu desculpa ba lezada no kaer-liman fali ho lezada no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru.

## **Alegasaun finál**

Prokuradór konkorda ho dezisténsia keixa husi lezada tanba lezada mak iha lejitimidade atu deziste ka kontinua iha prosesu ne'e no iha prosesu ne'e lezada dezisté ona keixa hasoru arguida nune'e prokuradór husu ba tribunál atu omologa dezisténsia keixa husi lezada no absolve arguida husi krime ne'e.

Defeza mós konkorda ho dezisténsia keixa husi lezada no husu atu omologa no absolve arguidu husi krime ne'e.

## **Desizaun**

Bazeia ba akordu dame husi parte rua no pedidu dezisténsia husi lezada, nune'e tribunál omologa akordu dame ne'e.

## **10. Krime danu simples**

Nú. Prosesu	: 0600/21. DICMR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Argentino Nunes
Prokuradór	: Dr. Hipolito Expostu Martins

Defeza : Dr. Sebatião Amado  
Desizaun : Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 21 Jullu 2022, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime danu simples ne'ebé envolve arguidu Desatino Pereira hasoru lezadu Jaime Rangel Guterres, iha Munisípiu Dili.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 21 Novembru 2021, maiszumenus iha oras tuku 21:00 kalan, lezadu ho nia primu atu ba sosa pulsa eletrisidade, bainhira iha dalan klaran parte Kakaulidun arguidu ho nia grupu halo asalta ba lezadu ho nia primu ho maneira hodi fatuk tuda hasoru lezadu ho nia primu, nune'e halo lezadu fila motor la biban hodi soe hela motor iha estrada hodi halai fila ba uma ba fó hatene lezadu nia aman no inan. Lezadu haree momós arguidu mak iha momentu ne'e hamrik iha dalan, bainhira lezadu husik hela motor arguidu mak lori fatuk tuda rahun lezadu nia motor nia espelho resulta espelho rahun, lampu sen parte karuk rahun, knal pot kabetok, no selin tur fatin nakles. Husi asaun ne'e resulta prejuizu ho totál hamutuk US\$300.00.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 258 KP kona-ba danu simples ho moldura penál too tinan 1 ka multa.

### **Produsaun ba prova sira**

Bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál (KPP) kona-ba tentativa ba konsiliaisaun, nune'e antes tama ba produsaun ba prova, juis husu atu halo tentativa konsiliaisaun ba arguidu ho lezadu iha prosesu konsiliaisaun ne'e, lezadu hakarak dezisté nia keixa hasoru arguidu, ho kondisaun arguidu la repete tan ninia hahalok hanesan iha futuru, no husu arguidu hodi hadia lezadu nia motor ho osan montante US\$60.00. Alende ne'e arguidu mós konkorda hodi selu prejuizu ne'ebé nia halo bazeia ba montante osan ne'ebé lezadu husu. Ho nune'e lezadu husu ba tribunál atu dezisté tiha ninia-keixa hasoru arguidu.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór no defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua deside ona no husu ba tribunál atu omologa prosesu ne'e.

### **Desizaun**

Bazeia ba akordu dame husi parte rua no pedidu deziténzia keixa husi lezadu nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu dame ne'e.

### **11. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. prosesu	: 0078/20.LIBZT
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Argentino Nunes
Prokuradór	: Dr. Hernani Rangel
Defeza	: Dr. Manuel Sarmento
Desizaun	: Pena multa \$45.00

Iha 27 Jullu 2022, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstica ne'ebé envolve arguidu NH hasoru nia feen, iha Munisípiu Likisá.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 16 Jullu 2020, maizumenus iha oras tuku 15:00 lokraik, arguidu tuku dala ida iha lezada nia tilun hun, tuku dala rua iha lezada nia kanuruk, tuku dala ida iha lezada lezada nia ulun no tuku dala ida iha lezada nia matan fukun rezulta lezada sofre moras no bubu. Antes agresaun ne'e, arguidu ho lezada diskute malu kona-ba lezada impresta nia inan nia osan US\$10.00, la fó hatene ba arguidu. Lezada bolu arguidu ba uma atu koalia didiak, maibé, arguidu komete fali aktu hirak ne'e hasoru lezada. Konsekuénsia husi arguidu nia hahalok ne'e, rezulta lezada hetan moras no bubu iha isin hirak ne'ebé hetan baku no konsegue ba halo tratamento médiku iha Sentru Saúde Bazartete.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál tinan 3 ka multa konjuga ho artigu 2,3 (a), 35 (b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak sira diak malu ona no sira sei kontinua hela hamutuk. Arguidu mós deklara katak arrepende ona nia hahalok no promete ba tribunál atu la halo tan hahalok hanesan iha futuru.

Entretantu lezada konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara mós katak sira diak malu ona no sei hela hamutuk ho arguidu.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada, bazeia ba konfisaun arguidu nian no konfirma mós husi lezada, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa US\$30 ne'ebé kada loron arguidu sei selu 0,50 sentavus durante loron 60, tribunál mós fiksa pena alternativa durante loron 40 prizaun, bainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

Entretantu defeza haktuir katak agresaun ne'e mosu, tanba lezada empresta osan la fó hatene ba arguidu nune'e hodi provoka arguidu nervozu, mezmu nune'e arguidu husu ona diskulpa ba lezada no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru. Nune'e husu atu redúz pena multa ba argudu ho montante US\$10 ou fó pena ne'ebé kamaan ba arguidu.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu tuku dala ida iha lezada nia tilun hun, tuku dala rua iha lezada nia kanuruk, tuku dala ida iha lezada lezada nia ulun no tuku dala ida iha lezada nia matan fukun rezulta lezada sofre moras no bubu.

Bazeia ba faktu privadu hirak ne'e no tetu mós ho sirkunstânsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok no diak malu ona ho lezada. Ho nune'e

tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$45,00 ne'ebé kada loran arguidu sei selu 0,50 sentavus durante loran 90. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loran 60 prizaun, bainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

## 12. Krime armas brankas

Nú. Prosesu	: 0248/18.DIDIL
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dra Ana Paula Fonseca, Dra. Maria Solana, Dr. Ivan Patrocinio
Prokuradór	: Dr. Pedro Baptista A. do Santos
Defeza	: Dr. Humberto Alves
Desizaun	: Absolve

Iha 29 Julu 2022, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime armas brankas ne'ebé envolve arguidu Jacob Soares Xavier hasoru lezadu Remencio Almeida das Dores, iha munisípiu Dili.

### Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 25 Dezembru 2018, maizumenus iha oras tuku 5 lokraik, lezadu hamutuk ho nia kolega sira tuur halimar no hemu tua iha lezadu sira nia bairo, derepente arguidu mosu mai ho emosaun komesa koalia liafuan aat no hirus lezadu ho nia kolega sira. Koalia tiha hotu arguidu mós fila fali ba nia uma hodi foti tudik sikat subar iha jaket laran, depois arguidu fila mai, arguidu direita ba tebe kadas kadera ne'ebé lezadu uja ba tuur, nune'e lezadu dehan ba arguidu katak "*alin o hakarak hemu tua, tuur tiha maka hau hola*", rona tiha lia fuan ne'e, arguidu aumenta nervozu hodi resposta ba lezadu katak "*nusa , nusa , nusa*." Tuir mai arguidu losu tudik ne'ebé sikat antes iha jaket laran hodi sona ba iha lezadu nia isin lolon. Haree aktu ida ne'e, lezadu konsegue hodi liman satan netik tudik, rezulta tudik kona kois iha lezadu nia liman fuan. Konsekuénsia husi arguidu lori tudik no halo asaltu ba lezadu rezulta lezadu la seguru kauza mós seguransa no trankulidade públiku.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 2 no 2 alinea g no artigu 20 husi lei no 5/2017 kona-ba Lei Arma Brankas.

### Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok, arguidu deklara katak nia hatene hahalok ne'e krime no la diak. Arguidu deklara mós katak sira rezolve ona no diak malu ona ho lezadu.

Tanba arguidu konfesa integralmente tribunál deside hodi presinde lezadu no testemuña.

### Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak arguidu konfesa faktu sira hotu, arguidu lori duni tudik no koko hodi se no fai ba lezadu. Lei Armas Brankas proibe uza arma sira ne'ebé define hanesan samurai, tudik, katana, tudik ne'ebé la inklui uza ba nesesidade uma laran ka ba halo to'os. Prokuradór husu atu arguidu labele práтика tan kualker krime iha futuru,

nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir moldura penal ne'ebé mak previstu ba krime ida ne'e.

Entretantu parte defeza husu ba tribunál atu aplika pena suspensaun ba arguidu tanba depoisde akontesementu sira diak malu fali no haree malu hanesan baibain, arguidu kolabora ho tribunál, arrepende nia hahalok no promete sei la repete tan aktu hanesan iha futuru.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál konsidera katak faktu hotu la provadu. Ho nune'e tribunál konklui prosesu no absolve arguidu.

### **13. Krime violasaun seksuál**

Nú. Prosesu	: 0198/20.DICMR
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Jose G. Dr. Alvaro Freitas, Dr. Argentino Nunes
Prokuradór	: Dr. Claudino do Rosario
Defeza	: Dra. Joana Cristina Pinto
Desizaun	: Absolve

Iha 29 Jullu 2022, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime violasaun seksuál ne'ebé envolve arguidu RdA Martins hasoru lezada, iha Munisípiu Dili.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 22 Fevereiru 2020, maizumenus iha oras tuku 23:00 kalan, arguidu telefone lezada no haruka lezada atu sai mai iha liur, nune'e lezada mós sai kedas mai iha portaun liur no haree arguidu nia kareta para kedas iha portaun oin no loke kedas kareta nia odamatan. Arguidu kaer lezada nia liman hodi dudu tama ba kareta laran no arguidu mós tama tuir ba no xave kedas odamatan, hafoin arguidu halo moris kareta no halai kedas. Bainhira arguidu dudu tama lezada ba kareta laran lezada la konsegue hakilar tanba arguidu rasta lezada nia liman no dudu tama ba kareta laran ho lalais liu no lezada atu hakilar hodi loke kareta nia odamatan mós labele tanba kareta nia odamatan arguidu xave hotu kedas. Iha kareta laran arguidu obriga atu namora ho lezada maibé lezada lakohi no lezada hatete ba arguidu nune'e "*hau lakohi ó iha feen no oan nusa maka ó gosta fali hau, maibé arguidu hatan katak hau soe tiha ona hau nia feen hau hakarak namora ho ó.*" liafuan sira ne'e deit maka arguidu repete hela deit durante iha kareta laran. Bainhira para tiha kareta arguidu hakat ba kadeira kotuk hodi ba tuur iha lezada nia sorin no dehan ba lezada katak "*hau hakarak fera ó nia virgin.*" Hafoin ko'alia tiha hanesan ne'e arguidu hasai hotu kedas arguidu nia roupa no ho forsa dudu lezada hodi hatoba iha kadeira leten. Tuir mai arguidu hanehan lezada rabat ba iha kadeira depois lori nia liman sorin hasai lezada nia kalsa to'o iha lezada nia ain-tuur hodi halo relasaun seksuál ho lezada, lezada sente moras maka'as nune'ee lezada hakilar no book aan ba mai maibé la bele nafatin tanba arguidu uza nia isin ho forsa, halo lezada trauma ikus mai lezada desmaia tiha iha kareta laran halo lezada la sente aan. Bainhira lezada hakfodak fali lezada hatais hanesan normal fali no

haree oras tuku 4 madrugada ona, nune'e arguidu fó paun plastik ida ba lezada no hatete ba lezada katak "bainhira ó nia família husu ó dehan hau hola paun iha padeiru no hau hetan ó maka hau ajuda lori hela mai." Arguidu mós dehan ba lezada katak "ó hatete ba ó nia família mak hau rona ó la'o maka kuidadu."

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 172 KP kona-ba violasaun seksuál ho moldura penál tinan 5 to'o tinan 15.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu nega faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak loss mak antes ne'e arguidu ho lezada iha relasaun namoru no sempre halo relasaun seksuál iha karea laran no iha fatin ne'ebé hanesan, arguidu mós deklara katak nia la obriga lezada maibé momentu ba para karea iha lezada nia uma oin lezada mak sae kedas ba karea laran. Arguidu deklara katak durante ne'e sira nia relasaun ne'e ema sira iha bairo laran hatene, tanba arguidu sempre ba tula lezada iha ninia uma.

Entertantu lezada kontinua kofirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara ba tribunál katak nia laiha relasaun namora ho arguidu tanba arguidu iha feen no oan no arguidu nudar mane ida ne'ebé oin moris iha bairo laran. Lezada mós deklara katak nia nunka sai ho arguidu no nia foin primeiravéz hetan violasaun husi arguidu.

Tribunál haree katak iha produsaun ba prova entre arguidu no lezada ida idak mantéin ho sira ninia deklarasaun nune'e tribunál deside hodi halo akareasaun no husi rezultadu akariasaun arguidu no lezada kontinua mantein ho ida idak nia deklarasaun no mosu faktus foun balu katak arguidu mós book lezada nia prima hodi hamosu problema nune'e mós arguidu deklara katak nia iha maluk ka viziñu balun ne'ebé hatene sira nia relasaun namora. Ho nune'e tribunál koletivu deside hodi rona hikas testemuña sira ne'ebé arguidu ho lezada temi iha akariasaun.

Testemuña JF nu'udar viziñu deklara katak nia hatene arguidu iha relasaun antes ho lezada hanesan namoru tanba arguidu rasik mak konta ba testemuña. Testemuña mós deklara katak antes ne'e nia mós hatene no rona husi maluk sira katak arguidu iha relasaun namoru ho lezada no deposide problema ne'e maka arguidu namoru no kabén ho testemuña. Testemuña mós deklara tan katak lezada mós bolu testemuña no deklara ba testemuña katak "ó husik tiha arguidu tanba nia halo ona relasaun seksuál ho hau no agora halo ba halo keixa hasoru nia iha polisia," maibé testemuña hatan ba lezada katak ne'e imi nia pasadu no hau lakohi atu hatene ida ne'e.

Testemuña SCdJ nu'udar viziñu deklara ba tribunál katak nia kuñese arguidu no lezada tanba hela iha Bairo ida no nia hatene arguidu iha relasaun namoru ho lezada tanba nia haree arguidu tula lezada ho motor dala ida liuhusi testemuña nia oin.

Testemuña EdC nu'udar viziñu deklara ba tribunál katak nia foin kuñese arguidu tinan ida no nia mós hatene katak arguidu iha relasaun namoru ho lezada tanba nia haree ho matan arguidu tula lezada ho karea no liuhusi testemuña nia uma oin.

Testemuña BdJ nu'udar viziňu deklara ba tribunál katak nia haree arguidu tula lezada dala ida ho motor no liuhusi nia oin. Testemuña mós deklara katak arguidu sempre tuur hamutuk no konverse ho testemuña kona-ba nia relasaun ho lezada.

### Alegasaun finál

Prokurador haktuir katak lezada konfirma faktu hotu iha aluzasaun, maibé arguidu deklara katak arguidu ho lezada namora tinan rua no halo relasaun seksuál dala barak ona no testemuña sira mós deklara katak arguidu ho lezada iha relasaun namoru no sira haree arguidu tula lezada ho motor no kareta, nune'e mós bainhira tribunál halo akareasaun arguidu no lezada ida-idak nafatin mantéin ho sira ninia deklarasaun, tanba ne'e hamosu duvidas, nune'e prokuradór husu ba tribunál atu foti desizaun bazeia ba konviksaun tribunál nian.

Entertantu defeza haktuir katak depoisde rona tiha deklarasaun arguidu nian katak arguidu iha relasaun namoru ho lezada, maibé lezada deklara katak lanamoru ho arguidu, maibé iha oras 23:00 kalan, arguidu telefone no lezada sai mai hein arguidu iha portaun oin ne'e signifika katak arguidu ho lezada antes ne'e kuñese malu ona, alende ne'e testemuña sira mós deklara katak haree arguidu antes ne'e tula lezada, nune'e defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu husi krime ne'e.

### Desizaun

Depoisde avalia faktu hotu ne'ebé produs durante julgamento, tribunál konsidera katak arguidu la provadu komete faktu ne'ebé iha akuzasaun. Ho nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no absolve arguidu husi prosesu ne'e.

### 14. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0329/21.DICMR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Alvaro Freitas
Prokuradór	: Dr. Napoleão da Silva
Defeza	: Dr. Jonas Henrique
Desizaun	: Pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 1

Iha 29 Jullu 2022, Tribunál Distritál Dili prezide julgamento leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu AdC hasoru nia feen, iha Munisípiu Dili.

### Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 21 Juňu 2021, maizumenus iha oras tuku 19.00 kalan, arguidu tuku dala ida iha lezada nia hirus matan, kaer lezada nia fuuk hodi rasta, rezulta lezada monu ba rai kauza lezada nia ain-tuur no liman sikun kanek, bainhira lezada atu halai arguidu kaer metin lezada hodi tuku dala rua iha lezada nia kabaas. Antes agresaun ne'e, arguidu ho lezada diskute malu kona-ba labarik tanis no arguidu deskonfia lezada amante ho mane seluk.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física

simples ho moldura penál tinan 3 ka multa konjuga ho artigu 2,3 (a), 35 (b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu arguidu konfensa integralmente no rekoñese ba nia hahalok, arguidu mós deklara ba tribunál katak nia foin primeiravéz komete hahalok hanesan ne'e hasoru lezada, arguidu arrepende no promete ba tribunál hodi la komete tan krime hanesan hasoru lezada iha futuru.

Entertantu lezada kontinua konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara mós ba tribunál katak sira diak malu ona no sei hela hamutuk hanesan feen ho laen, lezada mós deklara katak depoisde hatama keixa arguidu la halo ona krime hasoru lezada.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada, bazeia ba konfisaun arguidu nian no konfirma mós husi lezada, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 fulan 6.

Entretantu defeza haktuir katak arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok, diak malu ona ho lezada no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada iha futuru, tanba ne'e husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé adekuadu ba arguidu.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu tribunál prova katak arguidu tuku dala ida iha lezada nia hirus matan, kaer lezada nia fuuk hodi rasta, rezulta lezada monu ba rai kauza lezada nia ain-tuur no liman sikun kanek, bainhira lezada atu halai arguidu kaer metin lezada hodi tuku dala rua iha lezada nia kabaas.

Bazeia ba faktu provadu hirak ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru. Ho nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 3.

### **15. Krime ofensa ba integridade física grave**

Nú. Prosesu	: 0282/17.PDDIL
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Argentino Nunes, Dr. Alvaro Freitas, Dr. Jose Gonçalves
Prokuradór	: Dr. Reinato Bere Nahak
Defeza	: Dr. Marçal Marcarinhos
Desizaun	: Pena prizaun tinan 2 fulan 6

Iha 29 Jullu 2022, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba Krime ofensa ba integridade física grave ne'ebé komete husi arguida Agostinha dos Santos hasoru lezada Helena da Silva, iha Munisípiu Likisá.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 26 Juñu 2017, iha oras maizumenus tuku 8:00 dadeer, lezada hasoru malu ho arguida iha Merkadu Maumeta, Munisípiu Likisa, bainhira hasoru malu ho arguida lezada diretamente husu nia osan ne'ebé antes ne'e arguida empresta ho valor osan US\$15.00. Ho nune'e arguida ho lezada komesa diskute malu, tanba arguida nega katak la impresta lezada nia osan, nune'e ho hirus arguida hakbesik ba lezada hodi tata lezada nia hasan parte loos, rezulta kanek no raan sai barak no testemuña Luica Amelia ne'ebé iha mós fatin akontesimentu maka hafahe tiha arguida ho lezada. Konsekuénsia husi arguida nia hahalok ne'e rezulta lezada sente moras no kanek iha fatin atinjido, no lezada konsegue ba halo tratamento iha Sentru Saúde Likisá no suku pontu sanulu iha hasan sorin loos.

Prokuradór akuza arguidu konta artigu 146 KP kona-ba ofensa ba integridade física grave ho moldura penál tinan 2 too tinan 8.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguida la marka prezensa tanba la hetan arguida nia paradeiru nune'e defeza mak reprezenta arguida.

Entretantu lezada kontinua konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara ba tribunál katak ladun kontente ho arguida nia hahalok ne'ebé hatene halo krime maibè la kumpri lei hodi mai tuir julgamentu. Lezada mós deklara katak too agora seidauk diak malu ho arguida no arguida mós seidauk integra lezada nia osan. Lezada deklara liután katak nia laran moras loos tanba nia hasan sei kontinua moras to'o agora no halo lezada la bele han hahan toos sira.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguida provadu komete krime hasoru lezada, bazeia ba konfirmasaun lezada nian no fitar ne'ebé iha lezada nia hasan, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan tolu inklui indemnizasaun. Entertantu defeza husu ba tribunál atu fó kastigu ne'ebé justu ba arguida.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguida tata lezada nia hasan parte loos, rezulta kanek no raan sai barak no lezada konsegue ba halo tratamento iha Sentru Saúde Likisá no suku pontu sanulu iha hasan sorin loos.

Bazeia ba faktu provadu hirak ne'e no haree mós ba arguida ne'ebé la kumpri notifikasiasaun husi tribunál hodi la marka prezensa iha prosesu julgamentu, nune'e tribunál konklui prosesu no kondena arguida ho pena prizaun tinan rua fulan neen.

### **Atu hetan informasaun liutan favór kontaktu:**

Ana Paula Marçal

Diretora Ezekutiva JSMP

Telefone: 3323883/77040735

Diresaun e-mail: [ana@jsmp.tl](mailto:ana@jsmp.tl)

[info@jsmp.tl](mailto:info@jsmp.tl)

Website: <http://jsmp.tl>